

Statewide Specialist Clinical Consultation Service

A service provided by the Queensland Transcultural Mental Health Centre

Consumer information sheet (Serbian)

Транскултурални центар за питања менталног здравља Транскултурална служба за клиничку консултацију Информативни летак за кориснике услуга

Управо сте се срили са двојезичким консултантом за питања менталног здравља (*Bilingual Mental Health Consultant* - ВМНС) који је запослен у Транскултуралној служби за клиничку консултацију (*Transcultural Clinical Consultation Service*).

Ваш двојезички консултант за питања менталног здравља зове се: _____

Транскултурална служба за клиничку консултацију вам преко двојезичких консултаната за питања менталног здравља пружа следеће услуге:

- Процене које су културолошки адекватне
- Разјашњавање питања културе у вези са вашим менталним здрављем
- Пружање помоћи код разраде или ревизије индивидуалног плана вашег третмана
- Краткорочна помоћ, као нпр. обука вас и вашег неговатеља и обавештавање о проблемима вашег менталног здравља

Ваша права

Имате право да:

- сами доносите одлуке о вашој здравственој нези и заштити
- вам се пружа професионална помоћ без дискриминација због ваше културе, старосне доби, социјалног статуса, пола, сексуалне опредељености, верских или политичких уверења
- вам се дају информације о вашем здравственом стању, вашој болести и плану лечења, и то на начин који је лако разумљив
- у план вашег лечења укључите особу за подршку (као нпр. пријатеља, рођака, здравственог радника за подршку)
- се поштује ваша приватност и заштити поверљивост ваших података

- затражите и да вам се понуде услуге преводиоца уколико је то потребно
- уложите жалбу у случају да нисте задовољни са вашом негом

Ваше обавезе

Потребно је да радите у сарадњи са стручњаком за ментално здравље и да се активно бринете за вашу здравствену негу тако што ћете да чините следеће:

- Отворено и искрено одговарате на питања о вашем здрављу
- Увек долазите на заказане састанке и јавите здравственом особљу у случају да не можете да дођете на заказани преглед
- Придржавате се договореног плана лечења и у случају да желите да прекинете са третманом, о томе треба да обавестите вашег здравственог радника
- Ако у исто време и за исто оболење примате третман од неког другог стручњака, дужни сте о томе да обавестите вашег здравственог радника

Ако требате више информација или желите да поставите питања или уложите жалбу, ступите у везу са координатором клиничке службе (*Clinical Services Co-ordinator*) или директором Транскултуралне службе за клиничку консултацију на телефон (07) 3167-8333 или 1800 188 189 (бесплатан позив изван града Бризбејна), а можете и да пошаљете електронску пошту на адресу TCCS@health.qld.gov.au

У случају да не говорите енглески назовите 131450 да би затражили да вас преводилац споји са телефонским бројем (07) 3167-8333 (преводиоца ће да буде плаћен од стране нашег центра).